

Signē f. Udalric de Montefon Capucin superieur, et au dessous est escrit Paraphē suivant l'acte de depest pour minutte passē devant les No.^{res} sous.^{ez} ce ... [15. November 1704]

Signē [Beat Heinrich Josef] Zurlauben de Gestellenburg et [plus bas] Renard".
[gez.] E l i g n e t Renard

- 1) In Zweifelsfällen wurde die vorliegende von B e a t F i d e l Zurlauben angefertigte Kopie mit dem Original - s. MsZF 35 II 229-231 - verglichen.
- 2) Diese von Beat Fidel Zurlauben stammende Ueberschrift steht über der ganzen die Dokumente AH 70/19-30, 49-53 umfassenden Aktensammlung.

Kopie - AH 70, 88-94

29

1704 Oktober 14., Fontainebleau

A

SCHREIBEN VON LOUIS-AUGUSTE DE BOURBON, DUC DU MAINE, [COLONEL GENERAL DES SUISES ET GRISONS], AN "MESSIEURS LES AVOYERS ET GENS DU CONSEIL SOUVERAIN [RICHTIG: AMMANN UND RAT] DU CANTON DE ZUG", ZUG¹

"Generalis Beati Jacobi rerum Gestarum acta"²

B e a t F i d e l Zurlauben, der Kopist des vorliegenden Schreibens, hat diesem folgende Passage vorangestellt: "Lettre de S.A.S. Mgr le Duc du Mayne au Conseil souverain du Canton de Zug. Sur la mort du Comte [Beat Jakob] de Zurlauben. ..."

Es folgt der Briefftext:

"J'ay receu la lettre que vous avez pris la peine de m'escire le 2.^e de ce mois pour me recommander la famille de M. le lieutenant general [Graf B e a t J a k o b] Zurlauben [sel.] et en particulier M. Landame [B e a t J a k o b II.] Zurlauben a l'occasion d'une Compagnie³ que la mort de ce premier a fait vacquer dans le Regiment de [Oberst Jost] B r e n d l é, je puis vous assurer que je regrette extremement cet Officier et que sa famille s'est toujours trop distinguée au service du Roy [L u d w i g XIV.] pour que je ne me fasse pas un plaisir dans cette triste occasion de rendre compte à sa Majesté des sollicitations que vous me faites en sa faveur. je ne manqueray pas de lui représenter aussi le Zele que vous avez pour son service ce que j'accompagneray de ma part de tous les temoignages les plus flatteurs. c'est la seule chose qui depend de moy, S.M. se determinant par elle mesme sur la distribution de ses Graces, je vous prie d'estre persuadés qu'en cette occasion

comme en toutes autres je me feray un plaisir de vous temoigner ...".

- 1) Adressat anhand des sich unter MsZF 35 II 233-234 befindlichen Originals erschlossen.
- 2) Diese von Beat Fidel Zurlauben stammende Ueberschrift steht über der ganzen die Dokumente AH 70/19-30, 49-53 umfassenden Aktensammlung.
- 3) In der Folge erhielt *B e a t H e i n r i c h J o s e f* Zurlauben die besagte Kompagnie zugesprochen, s. das von König Ludwig XIV. eigenhändig unterzeichnete Schreiben an Oberst Brendle in MsZF 35 II 235.

Kopie - AH 70, 95-96

30

1734 Dezember 4.

A

HERKUNFTSATTEST FUER [FRANÇOISE-HONOREE-]JULIE ZURLAUBEN, [GATTIN VON HENRI-LOUIS DE CHOISEUL, MARQUIS DE MEUSE]

*"Generalis B e a t i J a c o b i [Zurlauben] rerum Gestarum acta"*¹

Von *B e a t F i d e l* Zurlauben, dem Kopisten des nachfolgenden Attestes, stammt folgende Einleitung:

"Henri Louis de Choiseul Marquis de Meuse épousa au mois de Juillet 1712 Honorée Julie françoise [=Françoise-Honorée-Julie] Comtesse de Zurlauben fille du Lieut. General de ce nom [=Graf Beat Jakob Zurlauben]. il [gemeint Choiseul] avoit été l'an 1704 Colonel du Reg.^t d'Jnf. D'Agenois [=Agénois], et de puis [d.h. seit dem 2. März 1705] d'un Reg.^t de son nom. il fut blessé dangereusement l'an 1712 au Combat de Denain, fait Brigadier des Armées du Roy [L u d w i g X V.] le 1. fev. 1719, Marêchal de Camp le [20. Februar] 17[34] et enfin Lieutenant General l'an 1737 [richtig: 1. März 1738]. il a eu plusieurs Enfans de ce Mariage, dont deux [nämlich Maximilien-Jean de C h o i s e u l, Marquis de Meuse, und François-Honoré de C h o i s e u l, Chevalier puis 1738 Marquis de Meuse] ont deja eu le rang de Colonels, desquels l'un, le Chevalier de Meuse [gemeint der letztere der beiden obigen], voulut être fait Chevalier de Malte, et pour cet effet le Canton de Zoug expédia les lettres suivantes sur la Noblesse de la Maison de Zur=Lauben ..."

Es folgt der hier lat. geschriebene Text des Herkunftsattests:

"Nos Ammannus ..." s. AH 23/2

- 1) Diese von Beat Fidel Zurlauben stammende Ueberschrift steht über der ganzen die Dokumente AH 70/19-30, 49-53 umfassenden Aktensammlung.

Kopie - AH 70, 96-108 - Seite 101-108 leer